



SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11)	(21)	Patenttihakemus - Patentansökan	963942
(51)		Kv.lk.6 - Int.cl.6	
		D 21H 17/84, 21/52	
(22)		Hakemispäivä - Ansökningsdag	02.10.96
(24)		Alkupäivä - Löpdag	07.04.95
(41)		Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	07.10.96
(86)		Kv. hakemus - Int. ansökan	PCT/EP95/01283
(32)	(33)	(31) Etuoikeus - Prioritet	
		08.04.94 DE 4411987 P	

(71) Hakija - Sökande

1. Stora Feldmühle AG, Feldmühleplatz 1, 40545 Düsseldorf, Germany, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Horand, Dieter, Dorfstrasse 91, 41372 Niederkrüchten, Germany, (DE)
2. Gürtler, Adam, Joachimstrasse 25, 40545 Düsseldorf, Germany, (DE)
3. Pelech, Bernd, Hohlstrasse 41, 41747 Viersen, Germany, (DE)
4. Dähling, Paul-Heinz, Mauritiusweg 16, 50189 Elsdorf-Esch, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

**Molemmipuolisesti päällystetty rullapainopaperi ja menetelmä sen valmistamiseksi
På båda sidor bestruket rulltryckpapper och förfarande för dess framställning**

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Tämä keksintö koskee molemmin puolin päällystettyä rullapainopaperia, joka koostuu päällystyspohjapaperista, joka puumassan ja/tai selluloosan lisäksi valinnan mukaan sisältää jopa < 50 paino% kierrätyskuituja. Päällystyspohjapaperin täyteainepitoisuus on 15-35 paino% 30 - < 58 g/m²:n pintapainosta laskettuna. Päällystyspohjapaperi päällystetään molemmin puolin kalvopuristimen avulla 2-12 g/m²:n päällysteellä, jolloin 40-60 paino% päällysteen pigmenteistä omaa < 2 μm:n raekoon. Kuivatettu päällyste kiillotetaan kalanterin avulla.

Uppfinningen avser ett tvåsidigt bestruket rulltryckpapper som består av ett bestrykningsbaspapper som utom trämassa och/eller cellulosa valvis innehåller upp till < 50 vikt% returfibrer. Bestrykningsbaspapprets fyllmedelhalt är 15-35 vikt% räknat på ytvikten som är 30 - < 58 g/m². Bestrykningsbaspappret bestryks medelst en filmpress per sida med ett bestrykningsskikt på 2-12 g/m² varvid 40-60 vikt% av bestrykningsskiktets pigment har en kornstorlek på < 2 μm. Det torkade bestrykningsskiktet glättas medelst en kalander.